ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛЬВОВЪ. СЕРЕДА. **Ч. 39.** дня 9 (21) мая. 1851.

Выходитъ що середы и суботы. Цѣна на текущее чвертьроче для отбирающихъ въ Редакціи: 1 рен. 10 кр. — черезъ почты: 1 рен. 30 кр. ср.

На припадающїй въ второкъ день 15/27 маѧ с. р. заповѣдае и обвѣщае сѧ засѣданїе Рады головной, которое въ звычайномъ мѣстци собранїѧ изъ полꙋднѧ по годинѣ 4 бꙋдетъ.

О середномъ станѣ Русинôвъ.

(Заключенїе).

Поглѧнѣмъ на жидôвъ нашихъ; въ ихъ рꙋкахъ всѣ маетки, весь промыслъ, хотай при тôмъ всѣмъ они найменше працюють. Ôткижъ то походитъ, ѧкъ не зъ того, же всѣ едино тѣло становлѧтъ, дрꙋгъ дрꙋга вспомагаетъ, дрꙋгъ съ дрꙋгомъ сполꙋчаетсѧ. Николи жидъ не дасть одеждꙋ собѣ зробити или що нибꙋдь, до христїанина, если такого ремеслника меже своею братїею найде; волитъ дати заробити свомꙋ, ѧкъ Гоеви. Такъ и мы должни на нихъ задивлѧтисѧ, и зъ нихъ примѣръ брати, если вообще ѧкїй середный станъ имѣти хочемо. Родичи повинни такожде на тое оуважати, абы зъ дѣтей своихъ имѣли честныхъ обывателей, про тое не повинни, ѧкъ доси бꙋло, встыдатисѧ, сына дати до ремесла или до кꙋпечества, если не имѣетъ дарованїй высшихъ дꙋховыхъ; не пхати его ѧкимъ нибꙋдь способомъ зъ класы до класы, мимо охоты и воли запрѧгати го до книжки, до которой ôнъ не зродилсѧ. Такомꙋ подати ремесло въ рꙋки, а певно, що корше поблагодаритъ имъ за тое, ѧкъ за неприроднꙋ, несвойственнꙋ емꙋ мꙋкꙋ школьнꙋ. Меньше имѣлибысьмо такъ званыхъ половинщикôвъ, нѣбы оученыхъ, а бôльше честныхъ обывателей краю. Кôлько то сынôвъ священническихъ нынѣ волочитъ сѧ по свѣтѣ, бѣдꙋютъ и нарѣкаютъ на тое, що родичи доконче хотѣли накрꙋтити ихъ на священникôвъ, а они до наꙋки головы не имѣли. Каждый зъ нихъ замѣнѧлбысѧ нынѣ съ челѧдникомъ найлихшого ремеслника, который запевненный имѣетъ свой кꙋсень хлѣба, и всюда, где пôйде, заробити собѣ го можетъ. Одинъ значный Львôвскїй обыватель казалъ, що встаючи и лѧгаючи молитсѧ за своихъ родителей, которыи оувидѣвши, що не имѣетъ охоты до книжки, до ремесла го отдали, и сдѣлали го дꙋже маетнымъ и честнымъ нынѣ человѣкомъ. Такъ всѣ родичи повинни робити; най примѣромъ имъ бꙋдетъ Англїѧ, таѧ проводорка человѣчества, таѧ рꙋкодѣльница и промысленница всесвѣтова; — въ Англїи и сынъ милїонара идетъ до найподлѣйшого ремесла, если до не-

го охотꙋ и здобность имѣетъ, а до книжки идетъ и сынъ селянина или заробника, если до неи ꙋродилсѧ, и оба сꙋть потомꙋ своимъ довольныи, щастливыи, полезныи отечествꙋ и человѣчествꙋ. Но ꙋ насъ на тое не ꙋважаютъ, до чего кто здобный, волѧ родичей есть знакомъ природнымъ, до которого бѣднꙋ дитинꙋ накрꙋчаютъ, мꙋчатъ, бьютъ и дѣлаютъ ю нещасливою, нарѣкаючи на родителей своихъ, тагаромъ безполезнымъ отечества и соромомъ человѣчества.

Одъ собирателя складокъ на церковь и домъ руско народный въ Львовѣ.

Всечестный Госп. Редакторе!

Оумѣстивши въ Числѣ 37. „Зори" допись зъ Станиславовского ꙗкогось Господина, которомꙋ ꙗкъ самъ вызнае не мило говорити и слꙋхати правдꙋ, и который дꙋже сѧ розсердилъ на мене за пріѧтыи призначени ми чрезъ Гол. Радꙋ діеты; прошꙋ и моемꙋ перепрошенію въ вашомъ почтенномъ часописмѣ мѣстца не отмовити.

Ꙗ хотай Г. дописователеви немило правдꙋ ани мовити ани слꙋхати, то ꙗ долженъ одъ правды и зачати и на правдѣ скончити; и такъ освѣдчаю пꙋблично найпершꙋ правдꙋ: що въ положеныхъ въ Числахъ 30 „Зори" и 46. „Вѣстника" сꙋмахъ 803рс. 26кр. и 97рс. 52кр. що разомъ 901рс. 18кр. чинитъ, незнаю зъ ꙗкой причины оумѣщено також 100р. преддатокъ (Vorshusz) который ми выданый зъ касы на оупотребленіе такъ въ дорозѣ ꙗко и теперь при розличныхъ слꙋчаѧхъ, а зъ котрого ꙗ починивши потребныи выдатки, завсе рахꙋнки и квѣты сложивши, що выдано назадъ зъ касы одбиралъ емъ, що потомꙋ числено до выдатковъ а который преддатокъ ꙗко знаходащійсѧ въ рꙋкахъ длѧ потребныхъ выдатковъ, отъ н. пр. далъ емъ теперь 20рс. за папѣрь на печатанье спискꙋ именъ дателей, заплатилъемъ за орꙋдіѧ до копанѧ ꙗмы на вапно и гашеніе вапна, и пр. а чейже никто нескаже що тое взѧлъ емъ зъ касы длѧ себе, а затымъ оттрꙋтивши тꙋю соткꙋ отъ 901 зостаесѧ оуже со всемъ только 801рс. 18кр. Тое правда здаесѧ въ очи дꙋже впадати, але Ч. Г. дописователь да изволитъ дрꙋгой не милои имъ правды послꙋхати т. е. що ꙗ тыхъ 801рс. и 18кр. до своей кишенѣ не взѧлъ. Менѣ по призначенію Гол. Рады належалосѧ за 224 дней дороги по 3рс. денне 672рс. але ꙗ взѧлъ емъ токмо 655рс. понеже помимо, що кождый, когосѧ за діетами высылае и той день коли зъ дома отъѣзжае, до діетъ числитъ; ꙗ понеже то робилъ емъ коло рѣчи ꙗквы власной, дни, коли зъ домꙋ отъѣждалъ емъ помимо що неразъ нетолько большꙋ половинꙋ дна и цѣлꙋ ночъ въ дорозѣ и на слотѣ треба бꙋло пребꙋти, дабы дрꙋгого дна на означенномъ мѣстци сѧ ставити, до діетъ не числилъ емъ. Отожъ ꙗ Г. дописователю не 901рс. 18кр. но 655р. діетꙋ взѧлъ емъ решта 146рс. 18кр. выдалъ емъ въ дорозѣ на фѣры, шивковозы, рогачки, перевозы, почты, клеймы, паперъ и пр. чого всего подробный зложилъ емъ рахꙋнокъ всеч. Председателеви Рады, и прошꙋ дабы тыи были длѧ заспокоеніѧ сердитости Г. дописователѧ до общой вѣдомости подробно подани, а если сѧ де кто отозве, що собѣ пораховалъ емъ, а тамъ не заплатилъ, або менше заплатилъ а больше пораховалъ, то аще обѣдихъ кого, четверицею обѣщаю тое на домъ народный зложити. Ꙗ жемъ въ дорозѣ ꙗкъ найменше старалсѧ на коштъ фондꙋ выдавати, то да послꙋжитъ Ч. Г. дописователеви той примѣръ що ꙗ (о чемъ може зъ зложеного вч. Председателеви рахꙋнкꙋ на власни очи переконати) отъѣхавши минꙋвшои весны зо Львова въ Ѳоминꙋ недѣлю, а повернꙋвши въ

свботв предъ сошествіемъ св. Двха, объѣхавши окрвгъ Перемыскій, Самборскій, Саноцкій, Ясельскій, Сандецкій, Решовскій, вчисливши въ тое шибкоезъ зъ перевяжковъ зъ Львова до Мостискъ и зъ Нового Сонча чрезъ Бохнію, Тарновъ, до Решова а зъ оттамъ ажь до Львова, (почавши бо отъ Мостискъ ажь до Н. Сонча; правдиви ревнители рвски о подводы постаралися), чрезъ що фондови больше мкъ 100рс. ощадилося, выдаткв только 38рс. 29кр. зробилъ емъ. Пытаю са Ч. дописователя, чи то за много? А еслимъ принвжденъ былъ за фѣры н. п. зъ Холоїова до Бродовъ 11рс. ср. Евреєви заплатити або, для того що мои дописи на почтѣ въ Стрыю 12 дней залежали и ВВ. ЧЧ. Намѣстники того окрвга на означени дни Деканатовъ невозмогли скликати а м того ради до намѣстничествъ Калвского, Перегиньского. и Жвравеньского ажъ зъ Бвска въ найгоршв порв рокв и дорогв день и ночь ѣдвчи черезъ Львовъ повертати, изъ Львова шибкоезомъ до Калвша; а потомъ жидовски фѣры зъ Стрыя до Жвравна и назадъ до Стрыя, а оттамъ до Львова мвсѣлъ наймати и чрезъ тое и выдатки и дїета побольшилися, чи Ч. Г. дописователь такожъ мене за тое хоче и каже оукарати?

Призначена мнѣ дїета бвла пвбличне на Радѣ, зналъ о томъ каждый двже добре, и затомъ знати мвсѣлъ и Ч. дописователь. Вольно бвло тогды заразъ выствпити и сказати, то за много, м поѣдв за меншв дїетв, а м певне съ охотовъ бвлбымъ емв оуствпилъ того мѣстца а и теперь еще не за пôзно; свтъ бо намѣстничества въ котрыхъ еще доси комиссїи невстроени, тыи взыкаютъ, м маю листы, дабы до нихъ приѣхати, може Ч. Г. доп. бвдвтъ такъ ласкави за менши або и со всемъ безъ дїетъ потрвдитися, оумильно прошв, м ничъ перешкаджати небвдв, но прошв, щобы собѣ, такои працы задали, мкъ м, если тое видѣли.

Ч. Г. дописователь мовлятъ, що они такожъ колька миль тьопалися до мѣста, где ся оустроєвала собирательная комиссїя, не маючи николи въ мысли робити претенсїи на дїюрны и подводы.

Господине! кобы то м такъ мкъ Вы мôгъ мати колькоро коней и повозôвъ, то бымъ также казалъ паробкови конѣ заложити и парв миль проѣхати ся бодайбы дальше троха мкъ одъ васъ до Б. и не сказалбымъ що ся тьопаю; выьте парв миль, и то еще не конче въ злв хвилю проѣхалися, тай оуже кричите ґвалтв щосте ся тьопали и дїеты не брали, хоть правдв сказавши, и вы также выдатковъ не мали, рогачки бо тамъ нема, а за обѣдъ и ночлегъ здає ми ся що есте также не заплатили, и оуже мовите щостеся тьопали и чимъ могли обходилися.— А щожбы вы Ч. Госп. сказали, если бвлибысте мвсѣли за день и за ночь при преславной погодѣ минввшого жолтня зъ Обертина въ Подгайцахъ або выѣхавши о 3 часѣ зъ полудня зъ Подгаєцъ на дрвгїй день зъ рана черезъ Бережаны въ Рогатинѣ ставити ся, по болотахъ що патеро коней въ Кврянахъ ледви возъ зъ болота вытягнвли, або кобысте бвли такъ ласкави, мкъ тое оучинилъ Всеч. намѣстникъ Олескїй со мною зъ Олеска до Огладова на ночь а зъ оттамъ до Холоїова переѣхатися и въ ночи обвве въ болотѣ гвбити и по плотахъ лазити; тогды певне бвлибысте сказали, що не за три але и за тридцатъ рс. далѣй не поѣдв; але м не зробилъ того но претерпѣлъ до конца и для того, отъ вашой клеветы спасенъ бвдв. Але Ч. Г. м оуже 14 лѣтъ бѣдный вѣкарїй, которого цѣле рочне жалованїе складаєся зъ

200 р. ср. и мушу тымъ съ дѣточками сиротами жити въ Львовѣ, где потреба 15 рс. за сажень дерева заплатити, котри якъ заплачу то мися на житїе на мѣсяць 1 р. и 40 кр. ср. зостане и для того я, абы голоду не мѣти и съ дѣтьми голо не ходити, мушу не токмо если ся где трафитъ яке стипендїюмъ на службу Божу хотьбы и найменше съ вдячностїю прїймати, але еще абы выжити можна, черезъ оудѣланїе приватной науки и иныи не ганьбящи станъ мой праци заробити собѣ старатися, а того всего я мусѣлъ для того дѣла лишитися. Чи знаете вы Ч. Г. доп. присловїе: часъ платитъ, и часъ тратитъ. Менѣ трафлялася робота съ добрымъ заробкомъ одъ в. ц. к. правительства, понеже не було еще обсажене мѣстце Переводчика, переводити залегли предмета. За переводъ одного аркуша по 25 строчокъ на одной сторонѣ платитъ ся 2 р. 40 кр. ср; такихъ аркушôвъ на день можна сидячи въ теплой сухой комнатѣ найменше два перевести, а тымъ способомъ не три але пять р. и 20 кр. безъ поневѣрки, безъ тираньѧ одежи и здоровля, и безъ нараженья ся на тысящи непрїемностей и на ваши клеветы, заробити. До принятїя повысшой праци за выжь речену надгороду мене взывано, нащо я отвѣщалъ емъ, що съ вдячностїю найбольшою принялъ бымъ тое, але Рада желае по мнѣ, бо никто поднятися не хоче, щобы принялъ емъ трудъ собирателя складки на церковь и дôмъ народный, а же тое мае быти съ пожиткомъ и для добра цѣлого народа, то я до принятїя того скланяюся, переносячи пожитокъ общїй надъ власный. — Если былбымъ принялъ повысшу працю съ надгородовъ и переводилъ що день токмо по 2. аркуши, то былбымъ черезъ 224. дней заробилъ не 655 р. але 1194 р. и 40 кр. ср. и не марновалъ здоровье и одежь, не выставлялъ на небезпеченьство житїе, на пр. коли ѣдучи до Вонча мало не пострадалъ емъ на дорозѣ житье, бо о кôлька кроковъ отъ мене перунъ оударилъ; або ѣдучи зъ Подгаецъ до Рогатина въ ночи черезъ лѣсъ за Бережанами, где мя незнающого дороги въ дебру перевернено. Вы Г. дописователю тогды певнесте собѣ выгодне дома на мягонькой постели спочивали. Если схочетеся о правдѣ реченого пресвѣдчити, запытайтеся всеч. Париловича, пароха Лавови и въ Подгайцахъ того звощика що отвозилъ мя.

А теперь позвольте Ч. Г. дописователю, дабы и менѣ вольно було васъ запытатися, чи я зрекши ся добровольне такъ значного и такъ певного заробку, зъ которого доси може оуже бымъ троха больше якъ тота дїета принесла, мôгъ заробити (потреба бо вамъ знати що я оу в. ц. к. правительства еще и донынѣ былъ бымъ имѣлъ и роботу и надгороду; тойбо Господинъ, которого тогды, коли я оуклонился, взято, доси робитъ и заробляе, и буде еще може долше якъ рôкъ мати роботу и поберати заплату) лишивши въ дома двое сиротъ дѣточокъ одно хоре на тифусъ, а на студену фебру друге, зъ которыхъ одно оуже съ смертїю пасовалося, и чи ихъ застану, надежды не могъ емъ мати; выставивши ся на всяки невыгоды въ оупалы, слоти, бури и морозы, припомнѣтъ но собѣ минувшу осень, которои я рѣдко двѣ ночи ночовалъ подъ однымъ дахомъ а не одна була щомъ и не булъ подъ дахомъ. Въ день бо потреба було съ людомъ то въ церкви, то при оустроенїи комиссїи якъ знаете, по кôлька годинъ бесѣдовати, въ вечеръ писати, а на другїй день о колька миль на означеный часъ, не пытаючи, чи ночь чи день, чи дождъ чи погода, ставити ся. Еслижь я тое все исполнилъ и

часомъ що день въ иномъ деканатѣ знанымъ вамъ спосокомъ оустроивалъ комисіи и за тое бралъ призначенȣ 3 рс. дієтȣ, зоставивши 5 р. и 20 кр. дневного спокойного заровкȣ дочислѣтъ стратȣ въ одежи шматью и пр., пытаю ся васъ: Чи я для себе, для своеи особы положилъ заслȣгȣ! *)

(Заключеніе слѣдув.)

ЗАГРАНИЧНЫИ ИЗВѢСТІЯ.

Вѣдень. Є. С. Г. мин. президентъ кн. Шварценбергъ отъѣхалъ 13 т. м. зъ рана о 6 часѣ желѣзницевъ до Драждянъ, где съ Прус. мин. през. Г. Мантейфльомъ сойтися маютъ.

Голомуцъ. „Вратисла Газета." оувѣдомляе, що три монархи Австрійскій, Пруссскій и Россійскій бȣдȣтъ осмотривати маневри войсковыи, а потомъ отъѣдȣтъ до Тропав, где нарады отбȣтися маютъ, на которыхъ Царь цѣлымъ своимъ вліяніемъ старатися бȣде, междȣ Австріовъ и Пруссами дрȣжеское согласіе допровади. — Одинъ Вѣденьскій дописователь Газеты „С. В. а. В." изъясняе вопреки томȣ, що всѣ поголоски о Европейскихъ конференціяхъ, зредȣкȣютъ ся на съѣздъ трохъ монарховъ въ Варшавѣ.

Вратиславовъ. Газета „*Fremdenblatt*" доноситъ, що до Варшавы съѣхати ся маютъ Цѣсарь Австріи, король Пруссъ, Царь Россіи. королѣ, Саксонскій и Гановерскій, великій князь Олденбȣрга. Тамъ маютъ ся одбȣти важныи розговоры касающіися справъ нѣмецкихъ; по оумовленью ся отъѣдȣтъ всѣ до Голомȣца, где и больше владѣлцевъ южнонѣмецкихъ прибȣти мае. —

*) Оумѣщаемъ сей отвѣтъ Г. собирателя дословно, но не можемо на его желаніе зъ причины малои розмѣрности нашего письма цѣлый на разъ всепочтенномȣ читательствȣ подати. Рѣд.

Калишъ, 8. мая. Єнералъ-Адъютантъ Є. В. Царя Рос. ЄП. Озревъ прибылъ вчера зъ Петроградȣ съ оувѣдомленіемъ, що въ найблизшихъ днахъ Царь до Варшавы приѣде. Въ Варшавѣ дѣлаютъ оуспѣшно приготовленія до пріятія Царя, и множества тыхъ достойныхъ гостей, которыхъ ся надѣютъ. — Послѣ розказôвъ пȣтешествȣющихъ, кȣпцевъ и иныхъ, можна 70 россійскихъ Єнераловъ обрѣтающихся въ Варшавѣ, изчислити. —

Зъ надъ босняньскои граници. Подъ днемъ 2 мая доносятъ слѣдȣющее: Боснаньска матежь оукончилась якъ деякоторіи предвѣщали, горестно. Омеръ Паша остался побѣдителемъ и господьствȣе во всей Босніи и Краинѣ. Можна ся бȣло больше бодрости и постоянности въ борбѣ отъ Краницевъ надѣяти, бо кто только имѣлъ способность прислȣхати ся мовамъ поджегающихъ до матежи и оувидѣти съ якимъ восторгомъ слȣхали Краински Тȣрки тыхъ проповѣдниковъ, съ якимъ ожесточеніемъ и фанатическимъ запаломъ всѣ ся воорȣжали, боронити давныи застарѣлыи права Тȣрецкіи, которіи имъ преимȣщество надъ иными жителями, а именно Христіянами надавали, той не могъ погадати, що ся все такъ скоро оукончитъ, а однакожь сȣдьба инакше здѣлала. Омеръ Паша поконалъ всѣ перепоны, а предводителй спасли ся только бѣгствомъ, много ихъ а може и больша часть хоронится теперь въ Австрійскихъ областехъ. Сераскіеръ стоитъ головнов кватировъ коло Зазина, а сильныи патроли проѣжаютъ всѣ замки и села. —

Италія. Послѣ донесеній зъ Римȣ говорятъ повсюдȣ о матежномъ движенію. Навѣтъ оучиненыи розпоряженія Є. Гемеȣ надаютъ вѣроятности тымъ поголоскамъ. Єнгелсбȣргъ приображено можъ сказати въ крѣпость и,

тамъ мае бути въ случаю якого произшествія, головна кватира оучреждена. Французска армія творитъ кругъ, который въ Римѣ зачинаеся, а черезъ Цивита Кастеллана, Вітьтербо, Корнета и Цивіта Вехія протягаесь.

Франція „*Kölner Ztg.*" оумѣстила следующое донесеніе зъ Страсбурга: Предпоявленія близкого и неизвѣжного оборота или перемѣны теперѣшного состоянія Францїи оумножаютъ ся, и несомнѣнно ожидати можна, що судьба Францїи и еи теперѣшного начальника въ томъ году рѣшена буде.

Парижъ, 12. мая. Скоропостижныи нападенія на карты войсковыи и поединчихъ жовнарь, оумножаютъ ся новѣйшими времени такимъ образомъ, що министеръ войны рѣшилъ окружное писаніе издати, послѣ котораго только по четырохъ человѣковъ за муры городскіи выходити, а въ случаю нападенія свое оружіе до обороны оужити могутъ.

Мадридъ, 7. мая. Послѣ вѣдомостей зъ Португалїи послалъ Салданга черезъ своего адъютанта списъ нового министерства, и то не съ вопросомъ, чи Королева соглашаесь на оное, только дабы подписала оное. Салданга склоняеся чимъ разъ больше до Прогресистовъ, и мало що не цѣлое новое министерство есть составлено зъ оныхже. — Септемвристы требуютъ явно, дабы королева зрекла ся трону къ благополучію своего сына.

Опорто, 4. мая. „Тел. деп." Салданга зближаеся яко диктаторъ до Лисбоны — Король прибылъ вчера. —

КРАЙ РОДИМЫЙ.

Львовъ. Еще изъ давна каждый тое чувствовалъ и понималъ, що нащїи сельскїи и нормальныи оучилища неотвѣтствовали своимъ цѣлемъ а найпаче по тому, що книги оучебныи не были розмѣреными къ понятїю нашой оучащой ся молодежи. Дабы реченой потребѣ запобѣчи, составило здѣшное краевое правительство двѣ комиссїи имѣющїи задачу такъ для руской якъ и для польской молодежи о отповѣдныи книги постаратися.

Предъ всемъ оуказуеся потреба, дабы нѣмецкая Грамматика въ руской и польской мовѣ существовала, также отповѣдныи книги къ чтенїю для оупражненія молодежи въ нѣмецкой мовѣ; не менше потребныи суть таковыи книги въ рускомъ и польскомъ языцѣ, дабы своимъ содержанїемъ подавали молодежи способность много полезного научитися До селѣ оупотребляемыи книги нѣмецкїи были для Нѣмцевъ, но не для Русиновъ и Поляковъ, понеже въ нихъ больше обрабляеся предметъ не беседа, которую нащїи неумѣютъ. Отоже необходимо есть, щобы нѣмецкую мову посредствомъ краевой собѣ молодежь приобрѣтивала, а въ краевой дабы больше собѣ оумѣніе и свѣдомость о полезныхъ предметахъ приспоивала. — На тыи обстоятельства имѣютъ реченыи комиссїи оуважати. Въ комиссїи руской есть председателемъ Всечестнѣйшїй схоліарха Кузьмскїй, членами тоже суть Вч. Г. Кульчицкїй, отецъ духовный въ Семинарїи и Ч. Г. Юркевичь, директоръ оучилища здѣшного. — Кромѣ тыхъ членовъ имѣетъ Вч. председатель власть завозвати также иныхъ членовъ или предложити правительству къ завозванїю. Обѣ тыи комиссїи руская и польская маютъ ся взаимно порозумѣвати и часами также заседанія совокупно имѣти. Мы подаючи сїе общой вѣдомости, радуемся що такъ достойныхъ мужей за членовъ нашой комиссїи получилисьмо, желаемо имъ якъ найскоршого оуспѣха въ томъ дѣлѣ для блага народа многоважномъ.

Тернопо̂ль. Попыталбы насъ кто, ꙗка вѣра господствꙋе въ Галичинѣ? то мы емꙋ скажемъ: жидо̂вска, бо жиды всѣхъ обрѣзꙋютъ. А на нашихъ нещастныхъ селѧнахъ все кончитъ сѧ! и то що разъ, то горше, бо на що бы оуже бѣда нашого селѧнина не привела, на тое наведе его жидъ, — ꙗкихъ же спосо̂бо̂въ о̂нъ не доберe? — Послꙋхайте люде, та издꙋмѣйте сѧ: жиды даютъ селѧнам запомогꙋ на векслѣ!!! — Ось сими днѧми слꙋчилось и намъ видѣти, ꙗкъ жидъ съ селѧномъ пришелъ до здѣшного городского оурѧдꙋ съ просьбою о потвержденїе векслѧ, который о̂нъ на свое имѧ ꙗкомꙋсь Морткови выдалъ. Оурѧдъ исполнилъ свое, бо то его должность. Але бо̂йтесѧ Бога люде, майте розꙋмъ, бо вы не знаете, съ ꙗкою вы бѣдою граете, вы не знаете, що то векслѣ подлѧ нового вексльового закона. Ото дасть вамъ кто ꙗкꙋ запомогꙋ, чи въ хлѣбѣ, чи въ посꙋ̂дѣ, чи въ грошехъ, а вы емꙋ обовѧжетесѧ грошми только а только вчисливши отъ сотки за той а той часъ звернꙋти, а дасьте емꙋ на тое квѣтъ — векслемъ званый — власнорꙋчно подписаный або сли не знаете писати, через оурѧдъ ꙗкїй потвержденый; прїйде же часъ заплаты, а вы не зможете заплатити, то въ сейже часъ прїйде на васъ екзекꙋцїѧ, злѣцитꙋютъ за 3 дни и продадꙋтъ жидиска все, що ино ваше: хатꙋ, землю, городъ, хꙋдобꙋ и все. — Знайдꙋтсѧ кꙋпцѣ, самыи жиды, а васъ пошлютъ съ дѣтьми на жебры: ось такїй васъ конецъ ожадае, коли бꙋдете собѣ заходити съ векслѧми. — Стережѣтесѧ всего лиха, а надъ все вексльо̂въ!!!

Петро Чепелюхъ.

Гетъ! гетъ! гетъ! гетъ!!!

(Продолженіе.)

Не чꙋжꙋю повѣсть ꙗ повѣдаю, бо зналъ емъ всѣхъ чотырохъ, най ихъ тамъ теперь лѣпше свѧтае земленька знае, по ихъ именахъ и прозвищахъ. Оповѣмъ вамъ такой о нихъ денещо: Старый былъ одинъ, и за молодыхъ лѣтъ, ба и познѣйше, дꙋже честный человѣкъ, Олекса Закꙋтиньскїй, звали го люде такожь Морозомъ; о! що то бꙋлъ, доки не пилъ той обманы, за господарь? навѣть предолгїй часъ слꙋжилъ свѧтой церквѣ за старшого брата, а ꙗкїи выховалъ красни сыны та доньки? и щожь, ꙗкъ сѧ взѧлъ до одной порцїйки и нѣбыто до одной то̂лько, ого! самъ неспостерегъ ꙗкъ сѧ десь прилстила не знати отъ кꙋда и дрꙋга, ба и трета потомꙋ въ скорѣ, а въ остатокъ зъ Олекси и пїѧкъ отчаѧнный! Врагъ дꙋши его овладѣлъ нимъ на красно, то оуже на сꙋхꙋ верьбꙋ, то на ванта въ дымъ, то по̂дъ верхъ стодолы ко̂лька разо̂въ го высаджꙋвалъ; но ще до которогось часа дѣти щасливыи бꙋли оу Бога, ꙗкось завсегда и въ щасливое времѧ прибꙋвали мꙋ въ помощь, але ꙗкъ то повѣдаютъ; що мае висѣти, то неꙋтоне; доспѣлъ и о̂нъ такой окаѧнный, страшенной длѧ себе годины, въ ночи, когда всѣ оуснꙋли, онъ горѣлкою забезꙋмленный власнымъ своимъ помсомъ перевѧзалъ си шїю, перервалъ житьѧ своего отдохъ! — Не малый богачь дрꙋгїй, молодъ и красный человѣкъ, которомꙋ и въ головѣ бꙋло несогорше; не жаль бꙋлото съ нимъ и побесѣдовати, зовымый Василь Сѣмко, такожь отъ порцїйки одной зачалъ оупотреблѧти нещасной горѣлочки, но гнетъ и дрꙋга непрошена завитала, ба трета въ слѣдъ дрꙋгой тꙋйже и четверта и борьше по̂йшли оуже въ гꙋбꙋ, ꙗкъ малинка, незначно, гладонько. Въ той часъ Василїѧ найчестнѣйшого въ селѣ человѣка, заразъ и онакша попала натꙋра, на все чꙋжое, ажь затрѧсъ сѧ! бꙋлъ онъ батенькꙋ человѣкъ, ꙗкъ повѣдаю маючїй, на все достатный, не

требꙋвалъ ôнъ ничого и найменше, але ꙗкъ оупилсѧ, то зъ чꙋжимъ бы и въ огонь скочилъ, и зъ самого Спасителѧ взѧлъ бы свѧтыи ризы; такъ за помощею горѣлки овладѣло нимъ пекло! ахъ взѧлъ сѧ батенькꙋ до крадежи, але то токмо напивши сѧ горѣлки, по пьѧномꙋ. Нещасна жена онаго тай бѣдныи дѣти постерегли тое, зачали горко плакати, наказꙋвати го тай тѧжко болѣти, и ôнъ такой опаматавши сѧ деколи самъ передъ собою соромѣлъ сѧ, але скоро тôлько съ поганою сойшелъ сѧ горѣлкою, въ той часъ возбꙋдиласѧ, а що разъ лютѣйша до крадежи охота: ба наветь бодай що оу себе самого, но щобы тôлько оукрасти; нимѣлъ мꙋ, повѣдали люди, самъ арендаръ до того подати гадкꙋ, мовлѧчи: „Но коли вамъ Василю оуже Богъ такꙋ далъ натꙋрꙋ, то вы ничо невинни, але абы есте немали ꙗкой бѣды за тое; то такой оу себе можете що взѧти.“ Ото батенькꙋ! ꙗкъ при проклѧтой той горѣлцѣ, обезꙋмивши человѣка хитро можъ на кривꙋ пꙋть напровадити! вмовити наветь, щобы самъ совышный Богъ найсвѧтѣйшій и найсправедливѣйшій Сꙋдіѧ, нимѣлъ комꙋ до злого давати натꙋрꙋ! вмовити, дабы человѣкъ не токмо дрꙋгихъ, своихъ ближныхъ, но и себе самаго мôгъ нищити тай погꙋблѧти. Зъ разꙋ несвѣдомо бꙋло тое тôлько одномꙋ Богови тай своимъ, ибо дежъ бы то кто былъ и погадалъ на такого человѣка; но вскорѣ рознеслосѧ тое и помеждꙋ люде, донеслосѧ тое и до свѧщенника и до двора; такіи рѣчи никто батенькꙋ! негоденъ закрыти, а чимъ долше сѧ и закрываютъ, то за тое ꙗснѣйше завсѣгды на ꙗвъ выходѧтъ! Ба оуже Василѧ и карано, а Василь при кождомъ опаматанію сѧ що разъ тѧжше передъ людьми и самъ собою палалъ соромомъ. Зъ того оупалъ ôнъ въ тѧжкꙋю ꙗкꙋюсь тꙋгꙋ, але дабы сѧ розôрвати, и очивидно вредѧщій мꙋ той смꙋтокъ розбити, такой пораджено мꙋ чипитисѧ горѣлки, а такъ ôнъ нещасный тымъ способомъ тꙋгꙋ розбиваючи, розбилъ все щастье, здоровье и житье свое до остатка, оупалъ въ отчаѧніє и обвѣшеніємъ оукоротилъ собѣ цѣлый вѣкъ. (Продолженіє слѣдує.)

МОЙ ЧОЛНЪ.

Посредѣ волнъ
Плыветъ мой чолнъ;
Вода реветъ
Окрестъ нимъ бьетъ. —
Гуляй бурхай
Мой чолнъ въ инъ край.
А вѣтръ шумитъ
Молнья блиститъ
И громъ гримитъ —
Встремилсь верхъ скалъ
И зновъ упалъ,
И взнесъ ся зновъ
На хребтѣ волнъ.
Волнысь несутъ,
Близь чолна бьютъ.
Тѣнь ночныхъ маръ
Глядитъ изъ хмаръ. —
Только одна
Мутна зоря
Слабъ промень шлетъ;
Чолнъ въ даль плыветъ —
Близь береговъ
Верженъ вѣтровъ
Силой въ скалу
Скончалъ путь всю! —

Въ предъидꙋщомъ Числѣ стор. 310 на самой долинѣ мѣсто: „здѣсь“ чит: „дзѣсь, ксьондзъ.“

Редакторъ ІОАННЪ ГУШАЛЕВИЧЪ. — Типомъ и накладомъ Института Ставропигіянского.